

Début de la *Novella* de Johannes Andreae sur le 2^e livre des Décrétales de Grégoire IX. L'illustration représente un évêque siégeant au tribunal; devant lui, les partis s'efforcent de faire valoir leurs droits. Au bas du cadre de l'illustration, commençant par la gauche, le miniaturiste a écrit: *Ego Nicholaus de Bononia feci hoc opus anno Domini millesimo trecentesimo L.III., die tercio mensis Iunii.* Le Codex a donc été écrit en 1353 ou peu auparavant et il provient de Bologne. Sur Nicolò da Bologna voir Lisetta Ciaccio, *Appunti intorno alla miniatura Bolognese del secolo XIV* (dans *L'Arte*, Rome 1907, p. 105) et les ouvrages qui y sont cités. Notre Fac-similé est un peu réduit.

(Pour une meilleure compréhension du texte, nous donnons aussi ci-dessous le chapitre des Décrétales qui est commenté.)

La façon de citer les livres du *Corpus iuris canonici* et du *Corpus iuris civilis* offre de grandes difficultés pour la lecture. Voici quelques exemples qui montreront comment les anciens canonistes citaient ces livres :

d. VIII. quo iure = in prima parte Decreti, distinctione VIII., canone qui incipit „Quo iure“.

l. q. I. principatus = in secunda parte Decreti, causa prima, quaestione prima, canone „Principatus“. — De poen. d. VII. qui egerit = in tractatu „De poenitentia“, distinctione VII., canone qui incipit „Qui egerit“.

De cons. d. I. nocte sancta = in tertia parte Decreti (quae inscribitur „De consecratione“) distinctione I., canone „Nocte sancta“.

De iur. pa. quia clerici = in libro Decretalium, sub titulo „De iure patronatus“, capite quod incipit „Quia clerici“ (voir ligne 15).

De elec. indempnitibus. §. si vero. li. VI. = in libro Sexto, sub titulo „De electione“, capite „Indempnitibus“, paragraphe „Si vero“ (voir l. 23).

De reliq. et vene. sanct. si dominum in Clemen. = in constitutionibus Clementinis, sub titulo „De reliquiis et veneratione sanctorum“, capite „Si dominum“.

Instit. de iur. nat. gen. et civi. §. sine scripto = in libro Institutionum Iustinianae imperatoris, sub titulo „De iure naturali, gentium et civili“, paragraphe „Sine scripto“.

f. ex quibus causis. ma. I. ab hostibus §. sed quod = in libro Digestorum Iustinianae imperatoris, sub titulo „Ex quibus causis maiores“, lege quae incipit „Ab hostibus“, §. „Sed quod“ (voir l. 44).

C. de praescript. XXX vel XL ann. l. si quis §. pe. = in libro Codicis, sub titulo „De praescriptione XXX vel XL annorum“, lege „Si quis“, §. penultima.

In Authen. de trien. et semis. §. consideremus collat. III. = in libro Authenticorum, sub titulo „De triente et semisse“, §. „Consideremus“, sub collatione tertia.

Voir le traité *Modus legendi abbreviaturas passim in iure civili quam pontificio occurrentes*,

Venise 1566; Fr. Laurin, *Introductio in corpus iuris canonici*, Fribourg-en-Brigau 1889, p. 9.

Littera Bononiensis. Ecriture gothique de Bologne. Le corps des lettres est grand et large, les hastes supérieures et inférieures sont très petites. Souvent les traits des lettres ont une double brisure, comme dans l'écriture qu'on appelle «lettre de forme»: voir a, d, e, o, t (2). Les signes d'abréviation sont très petits.

Lettres isolées. Voir a (I, 1, 2; II, 4, 5). e et o sont difficiles à distinguer; pourtant, en général, le crochet du e a une direction plus horizontale, celui de l'o une direction plus oblique (*iudicem*, 27; *peticio*, 30). d a quelquefois la forme droite (I, 2; II, 17, 30). On ne rencontre pas seulement l'r rond après o, mais aussi après a (41), b (19), h (24), p (14), u (22). s à la fin des mots a quelquefois la forme longue (4, 17). u au commencement des mots a le plus souvent la forme ronde (4, 14, 19); à la fin des mots, il a quelquefois la forme pointue (14, 43).

Beaucoup d'abréviations caractéristiques. Voir c. = capite (8, 10), e. = eodem (il faut suppléer *titulo* ou *libro*), G. = glossa (II, 37, 38), l. long = infra (7, 10), L. = lex, lege (II, 1), etc.; ces sigles sont suivis d'un point, ou mis entre deux points. Le signe ff (II, 1, 5) mérite une attention spéciale: il indique les digesta ou pandectae de l'empereur Justinien; originairement c'était un D barré par le milieu; ce signe souvent était mal formé, et les copistes lurent par erreur ff. Voir Pitting, *Über die Entstehung des Zeichens ff für die Digesten* (dans la *Zeitschrift für Rechtsgeschichte*, 12, Weimar 1876, p. 300). Les noms des juristes aussi bien que les mots cités des livres de droit sont abrégés, généralement par suspension (Gof. = Goffredus, 16; fi. = filii, 23; ob. = oblatio, 17); toutes ces abréviations sont accompagnées d'un ou quelquelques de deux points. Voir la forme de l'abréviation pour ur et us (28, 44).

Nombreuses liaisons de boucles. Voir par ex. fe, pp (2), de (5), de (7).

A la fin des lignes on trouve quelquefois un trait vertical pour remplir la ligne (5, 7; voir Reusens, *Éléments de paléographie*, p. 160).

(De iudiciis. Ex concilio Africano. Cap. I.: De Quodvultdeo Centuriensi episcopo, quem cum adversarius ipsius cum petisset ad concilium introduci, interrogatus, an cum eo vellet experiri, primo id promiserat, et altera die respondit, hoc sibi non placere, atque discessit: Placuit, ut nullus eidem communicet, donec satisfactio praemissa fuerit absolutus. Nam adimi sibi episcopatum ante causae eius exitum nulli potest iure videri.)

Incipit liber secundus. De iudiciis. Rubrica.

Expeditis preparatoribus iuditorum ad iudicia veniamus.

5 Et dictum est in plurali, quia iuditorum aliud criminale, de quo infra, eodem, At si clerici et capite Cum non ab homine, aliud civile,

10 de quo infra, eodem, Ceterum et capite

Quia V.; aliud ordinarium, de quo infra, eodem, Dilecti et capite Examinata, aliud extraordinarium, infra, eodem, Novit; aliud spirituale, infra, eodem, Exhibita, aliud temporale, infra, eodem, Venerabilis. Non est addendum de annexo spiritu-

15 ali, infra, eodem, Quanto, quia illud spirituale est, infra, De iure patronatus, Quia clerici, [secundum

Goffredum. Item iuditorum aliud universale, aliud generale, aliud speciale, aliud commune; de hiis, infra, De libelli oblatione, capite II, et in Speculo,¹⁾ hoc eodem titulo per totum. XV significationes iudicii, quas posuit Ioannes Monachi super rubrica ista VI. libri, vide eodem libro, De regulis iuris,

20 In iudiciis super l. glossa. Ad materiam facit II, questio I; et V, questio III; et XIII, questio I; XV, questio VII; XVI, questio VI; et XXX, questio ultima, §. Huius ita, usque ad finem. Et repetitur in VI, et in Clementinis; cui convenit De officio delegati, Consuluit; Qui filii sint legitimi,²⁾ Causam, II;³⁾ De electione, Indempnitibus, §. Si vero, libro VI.; De hereticis, capite finali, in principio; De immunitate

25 ecclesiarum, Decet, ad finem, ubi non valet seculare iudicium factum in ecclesia. De Quovultdeo. Casus. Qui promissit non declinare iudicem, penitere non potest. Et dividitur in duas partes: in prima ponitur factum et contumacis punitio;

30 in secunda repellitur accusatoris iniusta petitio. Secunda ibi: „Nam adimi.“⁴⁾ Vel secundum Petrum dividitur in III: in prima ponitur facti narratio; in secunda iuris positio; in tertia incidentis questionis decisio. II. ibi: „Placuit“. De Quovultdeo: supple „statutum est“. Tancredus.⁵⁾ Sed sine hoc subauditum sufficit littera „Placuit“, que sequitur, secundum Ostiensem. Et hic est „de“ pre-

35 positio, „Quovultdeo“ proprium nomen, quod decidi poterat, sicut „Deodatus“, infra, De symonia, capite III, in superscriptione, Ostiensis, et „Deusedit“ eodem titulo, Tanta. Quem, alias quoniam, et est Parisiensis littera et melior, secundum Petrum. Kum: episcopum. Vincentius. Pecississet: arguit,

40 quod quis non debet proponere nisi prius audientia concessa. Item arguit, quod licet partes sint presentes coram iudice die et loco assignatis, non tenetur pars experiri, nisi prius requiratur, et componat sarcinulas, et in hoc modicum tempus est consumendum. Digestis. Ex quibus causis maiores, lex, Ab hostibus,

45 §. Sed quod. Vincentius. Ad concilium: provinciale, ubi causa tractabantur, De libelli oblatione, capite I, Petrus. Introduci: quasi advocari, ut causetur. Innocentius. Interrogatus: nota quod circa principalem questionem iudex interrogare potest in XI casibus qui

notantur Digestis, De interrogatione actionibus,¹¹⁾ lex I. Sed extra illos casus, et extra principalem questionem interrogare potest, ubi movet equitas,

ut: quis prius condixit hospitium vel lectum, vel quando fuit citatus, vel vis litigare sub nobis, ut hic; et De fide instrumentorum,

5 Cum Iohannes; Digestis, De interrogatione actionibus, Ubicumque. Post litem contestatam

nius veniunt quoad interrogationes et quoad alia, [omnia ple-

Digestis, De editio edicto, Ediles, §. ultima; et infra, De appellationibus, Significante.

Vincentius. Vellet: in antiqua erat „apud episcopos“.⁶⁾ Promiserat: idem, si non

promississet. Innocentius. Discessit: contumaciter; propter quod fuit ex-

10 communicatus ab episcoporum concilio. Tancredus.⁷⁾ Placuit: hic incipias

constructum: „Placuit“ scilicet „concilio Africano de Quovult-

deo“ et cetera. Nullus: excommunicatus enim ab omnibus est vitandus, XI., questio

III., Sicut apostoli et capite sequenti, secundum Hostiensem⁸⁾ etiam privilegiatis, infra,

[De sententia excommunicacionis, Nulli.

15 Eidem episcopo communicet: plane videtur velle hec littera, quod per hec verba „nul-

lus Ticio communicet“ feratur excommunicatio, et facit, quod dicam

De appellationibus, Preterea, II., super verbum Cognoscat; et maxime cum

adduntur verba que secuntur, et hoc concedatur, ubi apparet

quod iudex hoc intendit, et talis erat, qui excommunicare poterat;

20 et tunc procedat quod dicitur, non referre quid ex equipollentibus

fiat; alias cum talia verba cadant etiam in iudices, qui excommunicare

non possunt. De immunitate ecclesiarum, capite ultimo, libro VI. ex sua significatione

non excommunicat, ex quo sequitur, quod talis communicando aliis

non peccaret vel celebrando irregularis non esset. Satis-

25 factio: an absente adversario et non vocato excommuni-

catus possit absolvi, et an, si absolvatur, absolutio

teneat, notant hic Petrus et Abbas et Egidius, et remissive dabo infra, De

appellationibus, Qua fronte. Nam: subintelligit: nec exaudiat advers-

30 sarius, qui petebat, illum episcopatu privari, quasi convictum propter

contumaciam. „Nam adimi“ et cetera. Ostiensis. Adimi sibi: tamquam

deposito. Vincentius. Episcopatum: redditus tamen subtrahi pos-

35 sit, De appellationibus, Pastoralis, in fine. Innocentius. Exitum, alias ingressum,

id est litem contestatam; si habes „exitum“, id est donec constet de causa iuris, ordine

observato. Ostiensis. Et dixerunt Petrus et Abbas, quod iste finis probat

causam fuisse criminalem. Item secundum Franciscum Vercellensem hic fuit contumacia iudicii, propter contumaciam⁹⁾ enim non residentium in ecclesia, bene privare iuris

episcopatu. Et sic solvitur, infra, De clericis non residentibus, Ex tue.

§. Secunda glossa obiectionem dupliciter solvit, et secundam reprobat.⁹⁾

§. III. glossa signat¹⁰⁾ contrarium, et respondet illud non solvendo.

§. In glossa II ibi, Inter stipulantem §. I. ponit casum, quod nil valet

40 stipulatio, cum stipulor a te Stycum, et tu de uno intelligis,

ego de alio; sed secus, cum in iudicio a me petis, „quia iudicium“

et cetera; et quia reus semper negaret, se de illo intellexisse,

quem actor exprimeret. Et ibi §. Ex causa ponit casum de eo,

qui respondit, se heredem, et productum testamentum reperitur exheredatus,

45 vel reperitur alie tabule. Et ibi §. Si post datum dicit, quod

procurator superveniente capitali inimicitia inter ipsum

et dominum causam prosequi non tenetur, etiam si satisdedit. §. In glossa

Sed nonne ibi Si convenerit penitet ante additionem, qui

¹⁾ L'ouvrage *Speculum iudiciale* de Guilelmo Durantis (Guillaume Durand). Une autre main a écrit au-dessus de la ligne in III^a parte. ²⁾ Il semble qu'il y ait là une faute de copiste. ³⁾ = secundo, parce que dans ce titre il y a deux chapitres, commençant par Causam. ⁴⁾ et ibi est exponctué. ⁵⁾ L'édition de Venise de notre commentaire, de l'an 1612, au lieu de t a Tan = Tancredus. ⁶⁾ C'est-à-dire in antiqua compilatione (dans l'ancienne collection de droit) après «vellet» on lit «apud episcopos». ⁷⁾ En marge et d'une autre main Hostiensem. ⁸⁾ En marge trois mots d'une autre main. ⁹⁾ Après reprobat quelque chose a été barré. ¹⁰⁾ Edition de Venise. ¹¹⁾ Le titre complet est: De interrogationibus in iure faciendis et interrogatoriis actionibus.